

NOTICE : PRISE DES COTES

VERSION 2022



INSTRUCTIONS DE MESURE

Préambule : Avant de vous lancer, il est très important de définir concrètement votre projet, son emplacement et ses dimensions. Pour cela nous allons vous aider pour que vous connaissiez les éléments à prendre en compte afin de réussir votre réalisation. C'est parti !

Respecter un entraxe

Le kit SAM doit être installé en respectant un entraxe

- de **203,4cm** si vous choisissez des *lames aluminium* de 2m
- de **103,4cm** pour les *lames bois* de 1m

Dans cet entraxe est pris en compte une marge de 3,4cm correspondant à :

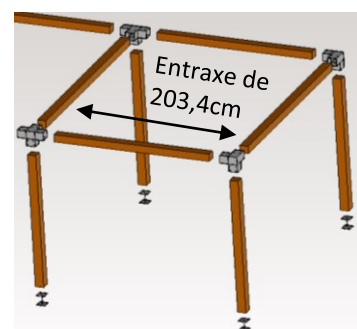
- l'épaisseur du mécanisme (1,5cm à gauche et 1,5cm à droite)
- le jeu de dilation nécessaire pour les lames (2mm à gauche et 2mm à droite)

INFORMATIONS



MATERIEL NECESSAIRE

1 mètre

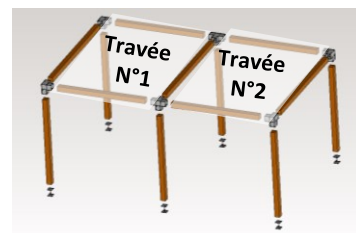


Dans votre prise de mesure, veuillez à prendre en compte un espace de **7mm** au bout de chaque travée afin d'assurer une ouverture et une fermeture complète du kit.



Séparer la surface en travées

- Le kit SAM est conçu pour supporter des lames aluminium de 2m maximum ou des lames bois de 1m maximum.
- Il est primordial de respecter ces valeurs et de créer des travées supplémentaires en cas de dépassement.
- En revanche les travées peuvent accueillir des lames d'une longueur inférieure.



Prendre en compte les dimensions du kit

- Les dimensions du kit vous permettent de définir combien il vous en faut pour équiper votre structure.
- A noter que nos kits peuvent être redimensionnés en les découpant à l'aide d'une scie à métaux.



Tringle

L 487mm



Parclose

E 15mm



Support

L 99mm

INSTRUCTIONS : NOTE TAKING



MEASURING INSTRUCTIONS

Preamble: Before you start, it is very important to define your project, its location and its dimensions. To do this, we are going to help you to know the elements to take into account in order to make your project a success. Let's start!

Respecting the center distance

The SAM kit must be installed at a distance

- of **203.4cm** if you choose 2m *aluminum slats*
- of **103.4cm** for 1m *wooden slats*

In this distance between centers, a margin of 3.4cm is taken into account corresponding to :

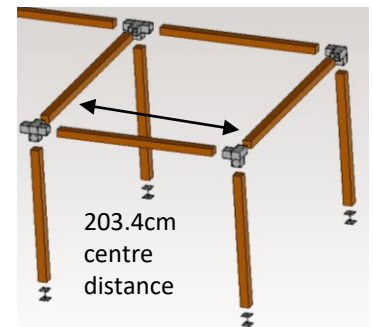
- the thickness of the mechanism (1.5cm on the left and 1.5cm on the right)
- the necessary expansion gap for the boards (2mm on the left and 2mm on the right)

INFORMATION



MATERIAL NEEDED

1 meter

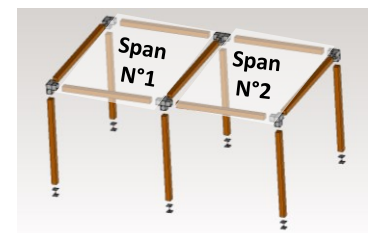


When measuring, make sure you allow for a **7mm** gap at the end of each bay to ensure that the kit can be opened and closed completely.



Separating the surface into bays

- The SAM kit is designed to support aluminum slats of up to 2m or wooden slats of up to 1m.
- It is essential to respect these values and to create additional bays if they are exceeded.
- On the other hand, the spans can accommodate slats of a shorter length.



Take into account the dimensions of the kit

- The dimensions of the kit allow you to determine how many you need to equip your structure.
- Note that our kits can be resized by cutting them with a hacksaw.



Rod

L 485mm



Glazing bead

E 15mm



Support

L 99mm



GEBRAUCHSANWEISUNG: ABMESSUNGEN NEHMEN



VERSION 2022

MESSANLEITUNG

Einleitung: Bevor Sie beginnen, planen Sie Ihr Projekt genau, einschließlich Standort und Abmessungen. Folgen Sie den Anweisungen sorgfältig und verwenden Sie die Produkte entsprechend den Empfehlungen.

Einhaltung eines Abstands

Der SAM-Bausatz muss mit einem Abstand installiert werden:

- von **203,4 cm**, wenn Sie sich für die 2m lange *Aluminiumlamellen* entscheiden
- von **103,4 cm** wenn Sie sich für die 1m lange *Holzlamellen* entscheiden

In diesem Abstand gibt es eine Toleranz von 3,4 cm, die Folgendes beinhaltet :

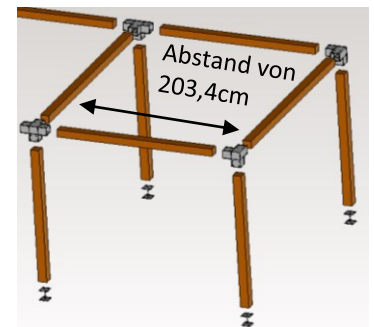
- Die Dicke des Mechanismus (1,5cm links und 1,5cm rechts)
- Das erforderliche Ausdehnungsspiel für die Lamellen (2mm links und 2mm rechts)

INFORMATIONEN



BENÖTIGTES MATERIAL

1 Maßband

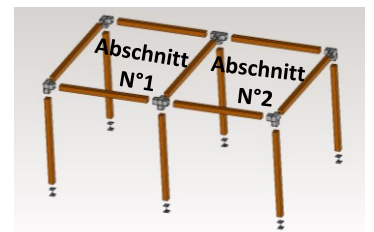


Bitte berücksichtigen Sie bei Ihrer Messung einen Abstand von **7 mm** am Ende jeden Abschnitt, um eine vollständige Öffnung und Schließung des Bausatzes zu gewährleisten.



Aufteilung der Fläche in Abschnitte

- Der SAM-Bausatz ist für Aluminiumlamellen (max. 2m Länge) oder Holzlamellen (max. 1m Länge) geeignet.
- Es ist entscheidend, diese Werte einzuhalten und bei Überschreitung zusätzliche Reihen zu erstellen.
- Die Abschnitte dürfen verkürzte Lamellen tragen.



Berücksichtigung der Bausatz-Abmessungen

- Es ist notwendig die Abmessungen des Bausatzes festzulegen, um Ihre Struktur mit der genauen Menge auszustatten
- Bei Bedarf kann der Bausatz mithilfe einer Metallsäge verkürzt werden.



Stange

L 487mm



Glasleiste

E 15mm



Halterung

L 99mm